

**Tabel de lucru cu obiecțiile expuse în avize
asupra proiectului de Hotărîre a Guvernului cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării celui de-al cincilea Protocol
adițional între Guvernul României și Guvernul Republicii Moldova la Acordul între Guvernul României și Guvernul Republicii
Moldova privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare
de 100 milioane de euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010, astfel cum a fost modificat
prin cele patru Protocoale adiționale**

Nr.	Avizatul	Obiecții și propuneri	Rezumat
1	2	3	4
1.	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene (scr.nr. DI/2/291.3/2434 din 21.09.2015)	Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene susține proiectul fără obiecții.	Cu titlu de informare
2.	Ministerul Justiției (scr.nr. 02/10184 din 22.09.2015)	Ministerul Justiției propune revizuirea structurii Notei de Argumentare. De asemenea, Ministerul Justiției recomandă excluderea din titlul proiectului Protocolului a sintagmei „astfel cum a fost modificat prin cele patru Protocoale adiționale”	Se acceptă. Această sintagmă a fost propusă de partea română cu susținerea MAEIE.
3.	Ministerul Economiei (scr.nr. 13-5133 din 22.09.2015)	Ministerul Economiei susține proiectul fără obiecții.	Cu titlu de informare
4.	Ministerul Finanțelor (scr.nr. 17/1-07/158 din 22.09.2015)	Ministerul Finanțelor susține proiectul fără obiecții.	Cu titlu de informare
5.	Comisia parlamentară pentru politică externă și integrare europeană (scr.nr. CPE9 150 din 21.09.2015)	Comisia parlamentară pentru politică externă și integrare europeană susține proiectul fără obiecții.	Cu titlu de informare



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE
AL REPUBLICII MOLDOVA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 • <http://www.mfa.gov.md>

Nr. DI/2/291.3-102434 " 21 " septembrie 2015

Ministerul Dezvoltării Regionale și
Construcțiilor

Prin prezenta, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene informează că a examinat proiectul celui de-al cincilea Protocol adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane de euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010, astfel cum a fost modificat prin cele patru Protoacoale adiționale și, în limita competenței sale, comunică lipsa de obiecții.

Tudor ULIANOVSCHI
Viceministru



MD-2005, mun. Chișinău, str. Cosmonauților, 7
www.mf.gov.md, tel. (022) 26-25-23, fax 022-26-25-17

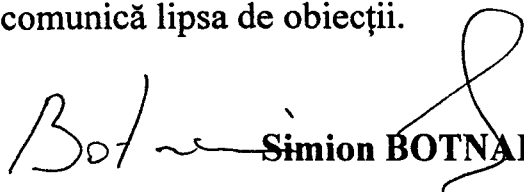
22.09.2015 nr. 17/1-07/158

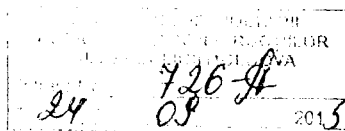
La nr. _____

Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor

Ministerul Finanțelor a examinat demersul nr. 07-1855, din 21.09.2015, referitor la *avizarea setului de documente privind proiectul Hotărîrii de Guvern cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării celui de-al cincilea Protocol Adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane de euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010, astfel cum a fost modificat prin cele patru Protocoale adiționale, și comunică lipsa de obiecții.*

VICEMINISTRU


Simion BOTNARI



MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA

MD 2012, or. Chișinău, str. 31 August 1989,
nr. 82 tel. 23-47-95, fax 23-47-97
<http://www.justice.gov.md>



МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2012, г. Кишинэу, ул. 31 Августа 1989,
№ 82 тел.23-47-95, факс 23-47-97
<http://www.justice.gov.md>

22. 09. 2015 Nr. 02/10184

Ministerul Dezvoltării Regionale și Construcțiilor

Ref. la nr. 07-1855 din 21 septembrie 2015

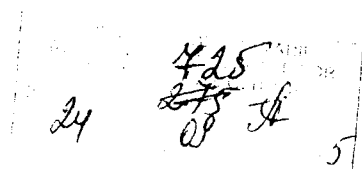
Ministerul Justiției a examinat setul de materiale în vederea inițierii negocierilor și aprobării semnării celui de-al cincilea Protocol Adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010 și, în limita competențelor funcționale, expune următoarele.

Întrucât Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17 iulie 2015, prevede expres structura Notei de Argumentare în cazul inițierii negocierilor asupra unui tratat, sugerăm revizuirea conținutului acesteia conform Anexelor nr.1-3 la Regulament.

Totodată, atenționăm că, potrivit exigențelor legale, la prezentarea setului de documente spre avizare Nota de argumentare este semnată de conducătorul organului responsabil pentru încheierea tratatului sau de locțiitorul acestuia (a se vedea pct. 31 din Regulamentul menționat *supra*).

În partea ce ține de textul nemijlocit al proiectului *Protocolului*, recomandăm excluderea din titlul acestuia a sintagmei "astfel cum a fost modificat prin cele patru Protochoale adiționale". Remarcă valabilă și în cazul Notei de argumentare.

Nicolae EȘANU
Viceministru



MINISTERUL ECONOMIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2033, Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale, 1
tel. +373-22-25-01-07, fax +373-22-23-40-64

E-mail: mineconcom@mec.gov.md

Pagina web: www.mec.gov.md

МД-2033, Кишинэу, Пяца Марий Адунэрь Национале, 1
тел. +373-22-25-01-07, факс +373-22-23-40-64

E-mail: mineconcom@mec.gov.md

Веб страница: www.mec.gov.md

22.09 2015 nr. 13-5133

La nr. _____ din _____ 20__

**Ministerul Dezvoltării Regionale
și Construcțiilor**

**Ministerul Transporturilor și
Infrastructurii Drumurilor**

La nr.07-1855 din 21.09.2015

Prin prezenta informăm că, Ministerul Economiei a examinat proiectul hotărîrii Guvernului cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării celui de-al cincilea Protocol Adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010, astfel cu a fost modificat prin cele patru Protocoale adiționale și, în limita competențelor funcționale, comunică lipsa de propuneri și obiecții.

**Viceprim-ministru,
Ministru al economiei**

Stephane Christophe BRIDE

23 09 2015



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint 105

www.parlament.md

21 septembrie 2015

CPEG nr. 151

Dlui Vasile Bîtea
Ministrul Dezvoltării Regionale și
Construcțiilor

Stimate domnule Ministru,

Cu referire la scrisoarea nr.07-1852 din 21.09.2015, Vă expediem alăturat avizul consultativ al Comisiei politice externe și integrare europeană, adoptat în ședința sa din 21.09.2015, privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării *celui de-al cincilea Protocol Adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane de euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010, exprimat în temeiul art.8¹ alin.1 din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova.*

Cu respect,


Igor CORMAN
Președintele Comisiei

21 326-e
09 5



PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA

Comisia politică externă și integrare europeană

MD-2073, Chișinău, bd. Ștefan cel Mare și Sfint 105

www.parlament.md

21 septembrie 2015

CPEI nr. 150

AVIZ CONSULTATIV

privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării celui de-al cincilea Protocol Adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane de euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010

Comisia politică externă și integrare europeană a examinat proiectul celui de-al cincilea Protocol Adițional între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României la Acordul între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României privind implementarea programului de asistență tehnică și financiară în baza unui ajutor financiar nerambursabil în valoare de 100 milioane de euro acordat de România Republicii Moldova, semnat la București, la 27 aprilie 2010 și, în conformitate cu prevederile art.8¹ alin.1 al legii nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se pronunță în favoarea inițierii negocierilor și semnării acestuia.

Președintele Comisiei


Igor CORMAN